

DIN EN 1864:2008-06 (D)

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt – Steuerhaus – Ergonomische und sicherheitstechnische Anforderungen; Deutsche Fassung EN 1864:2008

Inhalt	Seite
Vorwort	3
Einführung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
3.1 Ergonomie	6
3.2 Steuerstand	6
3.3 Seitensteuerstand	6
3.4 freies Sichtfeld.....	6
3.5 Rudergänger	6
3.6 Steuerstand-Instrumente	6
3.7 Bedienteile	6
3.8 Anzeigeeinstrumente	6
3.9 Überwachungsgeräte	6
3.10 Stulpsteuerhaus	6
3.11 Kameraanlage	7
4 Allgemeine Anforderungen	7
4.1 Bestandteile des Steuerhauses	7
4.2 Schutz vor Sturz und Absturz	7
4.2.1 Fußböden	7
4.2.2 Niedergang zu Wohnungen	7
4.2.3 Putzen der Fenster	7
4.3 Brandschutz	7
4.4 Sicherheitsausrüstung	8
4.4.1 Feuerlöscher	8
4.4.2 Stationäre Feuerlöschanlagen	8
4.4.2.1 Fest installierte Feuerlöschanlage in Steuerhäusern	8
4.4.2.2 Fest installierte Feuerlöschanlagen im Pult	8
4.4.3 Rettungsring	8
5 Anforderungen an die Steuerhauszelle	8
5.1 Bestandteile	8
5.1.1 Hauptbestandteile	8
5.1.2 Bauarten	8
5.1.3 Allgemeine Ausführung	9
5.2 Größe	9
5.2.1 Fläche	9
5.2.2 Höhe	9
5.3 Zugänge	9
5.3.1 Türen	9
5.3.2 Treppen	10
5.4 Notausgänge	10
5.5 Klima	10

5.5.1	Klimaanlage	10
5.5.2	Luftströmung.....	11
5.6	Beleuchtung und Farbgestaltung	11
5.6.1	Allgemeines.....	11
5.6.2	Schalter.....	11
5.6.3	Blendung, Spiegelung und Streureflexion.....	11
5.6.4	Farbgestaltung der Inneneinrichtung.....	12
5.7	Sicht	12
5.7.1	Freie Sicht aus dem Steuerhaus	12
5.7.2	Zusätzliche Sichtverbesserung durch Kameraanlagen.....	14
5.7.3	Frontscheiben	14
5.7.4	Bedingungen des eingebauten Steuerhauses.....	14
5.7.4.1	Allgemeines.....	14
5.7.4.2	Schubboote	14
5.7.4.3	Fahrgastschiffe	14
5.8	Lärm und Vibration	14
5.8.2	Vibration	14
5.8.1	Lärm	14
5.8.3	Übliche Betriebsbedingungen.....	15
5.9	Zusätzliche Anforderungen an absenkbare Steuerhauszellen und Stulpsteuerhäuser	15
5.9.1	Absenkbare Steuerhauszellen.....	15
5.9.2	Stulpsteuerhäuser	15
6	Anforderungen an den Steuerstand	15
6.1	Allgemeines.....	15
6.2	Bestandteile.....	15
6.3	Anordnung.....	16
6.4	Allgemeines	16
6.4.1	Elektrische Sicherheit	16
6.4.2	Elektromagnetische Verträglichkeit	16
6.4.3	Mechanische Sicherheit.....	16
6.5	Flächen zum festen Einbau der Steuerstand-Instrumente	16
6.5.1	Einteilung und Anordnung	16
6.5.1.1	Allgemeines.....	16
6.5.1.2	Bedienteile.....	18
6.5.1.3	Anzeigeeinstrumente und Überwachungsgeräte.....	19
6.5.2	Anordnung bei Sonderanlagen	19
6.5.2.1	Spezielle Antriebs- und Ruderanlagen.....	19
6.5.2.2	Elektronische Bedienung.....	19
6.5.2.3	Touchscreen-Steuerung	19
6.5.2.4	Redundante Anlage	19
6.5.3	Ergonomisch notwendige Maße.....	19
6.5.4	Bedienteile	19
6.5.4.1	Allgemeine Anforderungen.....	19
6.5.4.2	Zusätzliche Anforderungen an mechanische Bedienteile.....	22
6.5.4.3	Zusätzliche Anforderungen an elektronische Bedienteile	22
6.5.5	Anzeigeeinstrumente	23
6.5.5.1	Allgemeine Anforderungen.....	23
6.5.5.2	Kontrollleuchten für Signallichter und Lichtzeichen	23
6.5.5.3	Zusätzliche Anforderungen an mechanische Anzeigeeinstrumente	24
6.5.5.4	Zusätzliche Anforderungen an elektronische Anzeigeeinstrumente	24
6.5.6	Überwachungsgeräte	25
6.5.6.1	Überwachungspflichtige Parameter	25
6.5.6.2	Betriebsbereitschaft	26
6.5.6.3	Allgemeine Anforderungen.....	26
6.5.6.4	Zusätzliche Anforderungen an Kontrolllampen	26
6.5.6.5	Zusätzliche Anforderungen an Überwachungsdisplay	27
6.5.7	Systemantwort	27
6.6	Radargerät und andere Geräte zur Navigation und Ortung	27
6.6.1	Art der Radargeräte	27
6.6.2	Verbindung mit anderen Geräten.....	27

6.7	Funk, IT und sonstige Einrichtungen	27
6.7.1	Allgemeines	27
6.7.2	Externe Sprechverbindungen	28
6.7.3	Interne Sprechverbindungen	28
6.7.4	Interne Alarmanlage	28
6.7.5	Schallzeichen	28
6.7.6	Heckanker	28
6.7.7	Scheinwerfer	28
6.8	Steuerhausstuhl	29
6.9	Zusätzliche Anforderungen an den Seitensteuerstand.....	29
7	Anforderungen an den Schreib- oder Computerarbeitsplatz	29
8	Sitzbereich	30
9	Herstellerbescheinigung	30
	Anhang A (informativ) Beispiele für die Aufteilung von Steuerhäusern	31
	Anhang B (informativ) Zusätzliche Sichtverbesserung durch Kameraanlagen	34
	Literaturhinweise	35